DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
DonostiaTIK
Txomin Agirre, 6 | Tel. 010 - 943481800 |
20018 Donostia / San Sebastián

OpenData plataforma

1.- ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

NTI
Informazio-baliabideak berrerabiltzeko Elkarreragingarritasunerako Arau Teknikoa bete behar du

API:
Datasetak, baliabideak sortzeko eta APItik datasetak eguneratzeko aukera

Elebiduna
Web interfazea eta dataset eta baliabideei lotutako metadatuak euskaraz eta gaztelaniaz aurkeztu behar dira.

Tresnak metadatuak ele bitan txertatzeko aukera eman behar du

Bilaketa:
Datasetak/baliabideak gaiaren, luzapenaren eta testu librearen arabera bilatzeko tresna bat izango du.

Emaitzen aurkezpenean, datasetaren deskribapena, formatu erabilgarriak eta gaia sartuko dira.

Datasetak:
Datasetek lurralde-eremu hauek izan ditzakete lotuta:

- hiri osoko esparrua
- Auzo bat (aurrez definituak)
- Eskuz sartutako eremu bat (GEOJSON notazioaren bidez)

Taldeka antolatuta egon daitezke (adibidez, x baliabide urtetan antolatuta badaude)

URIak
Informazioa eskuratzeko URIek NTIk zehaztutako patroia bete behar dute: http://{base}/{carácter} [/ {sector}] [/ {dominio}] [/ {concepto}] [. {ext}]

URI horiek notazio desberdina izango dute {karaktere}, {sektore} eta {domeinurako} erderaz eta euskaraz:

Dataset beraren URI adibidea, erderaz eta euskaraz:

https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo/noticias-escuela-musica-danza
https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa/musika-dantza-eskola-albisteak

Baliabide baten URI adibidea, gaztelaniaz eta euskaraz:

https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa/dbus_erabilera/baliabidea/dbuckanviajeshilabeteaordua.csv
https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo/dbus_utilizacion/recurso/dbuckanviajeshilabeteaordua.csv

Dataset bati lotutako baliabideak sortu, aldatu (datuak, metadatuak eta ordena dataseten barruan) eta ezabatu ahal izango dira.

Baliabide motak:
Jatorriaren arabera:

- OpenData aplikazioan bertan erantsitako fitxategia

- Beste gune batetik lotutako baliabidea: jatorrizko fitxategiaren kokapena adierazi behar da (FTP, WWW)

Korporazio-estiloa:

Orriek udalaren www.donostia.eus orrialdearen estilo korporatiboari jarraituko diote.

Ahal den neurrian, css eta goiburu/orri-oin berberak erabiliz.

Errekurtsoak aurkeztea:

Motaren arabera:

Dataset tabularrak (CSV, XLSX, XLS):

- Besterik adierazi ezean, datuak taula batean erakutsiko dituzte
- Aurrez definitutako grafikoak gehi daitezke (denbora-lerroa, barrak, tarta, histograma, mapa...) iragazkiekin eta multzoekin.
- Web erabiltzaileari grafiko pertsonalizatuak egiteko aukera emango diote: denbora-lerroa, barrak, tarta, histograma, mapa... iragazkiekin eta multzoekin

Osagai espaziala (GEOJSON, KML, GML, SHP, WMS...):

- Besterik adierazi ezean, mapa batean erakutsiko dituzte datuak. Ahal dela, Geoeuskadin oinarrituta.
- Bistaratzea pertsonalizatu daiteke (estiloak, iragazkiak, taldeak). Ez du aplikatzen WMS, WMTSetan
- Mapa pertsonalizatuak egiteko aukera emango diote web erabiltzaileari. Ez du aplikatzen WMS, WMTSetan
- Informazio geografikoa aurkezteko, baliabideak lotura bat izan dezake udaleko DEArekin (GeoDonostia)

Beste batzuk (JSON, TXT, RSS, XML):

- Datuak testu lau gisa erakutsiko dituzte (tresnak datu-formatu horretarako bistaratze espezifiko bat badu, erabili egingo da)

Lotutako dokumentazioa (PDF, HTML...):

- Adierazten bada, ez da beste baliabide bat bezala agertuko, beste atal batean baizik (uste dut lehendik dagoen dokumentazio-eremuan lotuta egon beharko lukeela).

Datasetak osagai espaziala duen baliabide bat badu, dataseteko informazioak aurrebista bat erakutsiko du mapa-formatuan.

Bestela, osagai tabularra duen baliabide bat badu, taula formatuko aurrebista bat erakutsiko du.

Dataseteko aurkezpena pertsonalizatu ahal izango da, baliabideei dagozkien edozein irudikapen hautatuta.

Erabiltzaileak:

Plataformak erabiltzaileak kudeatzeko tresna bat izan behar du. Gutxienez profil hauek egongo dira:

- plataforma administratzen duen erabiltzailea: erabiltzaileak, kategoriak, hizkuntzak... kudeatu ahal izango ditu.
- erabiltzaile eduki-kudeatzailea: gehitzeko/aldatzeko baimenarekin
- erabiltzaile eduki-administratzailea: argitaratzeko/desargitaratzeko baimenarekin

Beti egon behar du erabiltzaile administratzaile batek

Konponbidea ezartzea:

Ezarpena 2 ingurunetan egin beharko da: probetako bat eta produkzioko beste bat.

Garapena antzekoa bada ere, lehen ezarpena probetan egin beharko litzateke, dena ondo doala ikusi, eta, ondoren, produkzioan. Biak DonostiaTIKen egoitzan

RDF/Linked OpenData/SparQL:

Datasetek orrialde-metadatuen RDF bat izango dute

Linked Opendatarekin integratzeko eta SparQL sarrera-puntu bat emateko aukera eman behar du.

I12344n I

Open Data Euskadi eta Datos.gob dituen federazioarentzat, katalogoak argitaratu behar dira (euskaraz eta gaztelaniaz):

https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa.rdf
https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo.rdf

Lotutako informazioa:

- Hasierako orrian: gaiak aurkezteaz gain, gehien kontsultatutako baliabideak eta eguneratutako azkenak zeintzuk diren ere erakustea.

- Dataseten informazio-orrian: zenbat bisita izan dituen aurkeztea.

Datuen migrazioa:

CKANen aurreko plataforman dauden datuen migrazioa

Errekurtsoak aurkeztea:

Osagai espaziala (GEOJSON, KML, GML, SHP, WMS...):

Informazio grafikoa irudikatzeko erabiliko den mapak Geoeuskadiko APIa erabiliko du.

Taldekatu:

Dataset berean baliabide bera edozein irizpideren arabera zatitan banatuta argitaratzen bada (normalean urteen arabera), modu taldekatuan aurkeztu ahal izango da, honen antzera:

112344n 1



2.- PROIEKTUA GAUZATZEA ETA KUDEATZEA

2.1. PLANGINTZA

Kontratuaren xede den lana proiektu moduan antolatuko da.

2.2. ZUZENDARITZA

Enpresa esleipendunak pertsona bat izendatuko du proiektuaren koordinatzaile, eta arduradun hori DonostiaTIKek izendatutako garapen funtzionaleko arduradunaren aurrean izango da.

DonostiaTIKi dagokio egindako lanak gainbegiratzea, kontrolatzea eta onartzea, bai eta egoki iritzitako zuzenketak zehaztea ere.

2.3. LANAREN ANTOLAKETA ETA KONTROLA

Proiektua behar bezala garatzeko, enpresa esleipenduna eta DonostiaTIK ondo koordinatu behar dira.

Proiektuaren antolamenduak eta gauzatzeak aukera eman behar dio proiektuaren aurrerapenaren jarraipen formala lortzeko.

Kontrol- eta jarraipen-lanen helburua da zerbitzuaren prestazioaren egoera modu objektiboan ezagutzea, hobetu daitezkeen alderdiak zehaztea eta beharrezkoak diren neurri zuzentzaileak aplikatzea, egindako lanen kalitatea ziurtatzeko:

• DonostiaTIKek izendatutako proiektuaren kudeatzaileak eta enpresa esleipendunaren proiektuaren koordinatzaileak bilera bat egingo dute astero, hasitako lanen egoera eta gauzatze-maila eta eguneroko kudeaketan gertatutako edozein motatako gorabeherak aztertzeko.

• Eskatutako lan bakoitza amaitzean, dagokion dokumentazio teknikoa aurkeztu beharko da.

• Koordinatzailearen eta DonostiaTIKen arteko ohiko komunikazio-bideak honako hauek izango dira: posta elektroniko bat, telefono-zenbaki finko bat eta telefono mugikor bat.

• DonostiaTIKek beretzat gordetzen du egindako lanen azken kalitate-kontrola, eta egiaztatzen du betetzen dituztela II. eranskinean (Ingurune teknologiko elektrikoa) adierazitako kode-kalitatearen eta metodologiaren irizpideak. Irizpide horiek eboluzionatu egin dezakete, baina talde teknikoari alderdi horretan gerta daitezkeen aldaketen berri emango zaio.

Enpresa esleipendunak egindako proiektuak funtziona dezan beharrezkoak diren elementu guztiak instalatuko ditu horretarako gaitutako DonostiaTIK proba-zerbitzarian. Ezarpena egin eta baliozkotu ondoren, lehenik enpresa esleipendunak, bigarrenik DonostiaTIK proiektuaren kudeatzaileak, DonostiaTIK produkzio-zerbitzarian instalatu eta konfiguratuko du.

2.4. BERME ALDIAN ESLEITUTAKO GIZA BALIABIDEAK

Kontratua gauzatzen parte hartu duen enpresa esleipendunak hitzemandako pertsonak ez badu esleipendunarekin lan- edo lanbide-harremana izaten jarraitzen berme-aldian, haren ordez lanbide-profil baliokidea edo handiagoa duen beste pertsona bat jarri ahal izango da, titulazioan zein esperientzian, kontratazio-organoaren berariazko baimena jaso ondoren, eta ez da inolako zigorrik aplikatuko.

Era berean, kontratua gauzatzeko esleitutako pertsonak esleipendunarekin lan-harremana izaten jarraitzen badu, kontratua gauzatzeko esleitutako pertsona horrek izan beharko du berme-aldian sor daitezkeen beharrei erantzuteko ardura.

3. ENTREGATZEA

Behin produktua ezarrita, enpresa esleipendunak eskatutako dokumentazio guztia entregatu beharko du

3.1. Dokumentazio tekniko osoa

Instalatutako eta garatutako CKAN sistemaren dokumentazio tekniko osoa eta xehatua emango da, eta, gutxienez, honako elementu hauek jaso beharko ditu:

Arkitekturaren deskribapena: Sistemaren arkitekturaren diagramak eta deskribapen zehatzak, erabilitako azpiegitura, sistemaren osagaiak eta horien arteko konexioa barne.

I12344n I

Instalazio-prozedurak: CKAN sistema instalatzeko urratsez urratseko jarraibideak, aldez aurreko eskakizunak, ingurunearen konfigurazioa, komandoak eta erabilitako scriptak barne.

Sistemaren konfigurazioa: CKANen egindako konfigurazio guztien xehetasunak, konfigurazio-fitxategiak, segurtasun-doikuntzak, luzapenen konfigurazioak eta erabilitako pluginak barne.

Garapena eta pertsonalizazioa: egindako garapenaren eta pertsonalizazioaren deskribapena, iturburu-kodea, karpeten eta artxiboen egitura, garatutako moduluak edo luzapenak eta CKANen oinarrizko kodean egindako aldaketak barne.

Eguneratzeko eta mantentzeko prozedurak: Sistema eguneratzeko, adabakiak aplikatzeko, babeskopiak eta berrezarpenak egiteko eta mantentze-lan erregularrak egiteko jarraibide zehatzak.

Datu-basea: datu-basearen eskema, taulen xehetasunak eta horien erlazioak, datu-basea sortzeko script-ak eta horiek mantentzeko prozedurak.

3.2. Estiloak eta gaiak aldatzeko dokumentazioa

Enpresa esleipendunak dokumentazio espezifiko bat ere eman beharko du CKAN sistemaren web-orrietako estiloak eta gaiak aldatzeko. Horretarako, CSS fitxategiak, HTML txantiloiak eta sistemaren itxura pertsonalizatzeko erabiltzen den beste edozein baliabide identifikatu eta deskribatuko ditu, fitxategien kokapena, karpeten egitura eta, hala badagokio, erabilitako tresnak barne (adibidez, CSS aurreprozesadoreak).

3.3. Ezagutzen transferentzia

Enpresa esleipendunak konpromisoa hartzen du bezeroak izendatutako ekipoarekin ezagutzak transferitzeko saio bat egiteko. Saio horretan, emandako dokumentazioa aurkeztuko da.

I12344n I

Donostian, sinaduraren egunean

Kontratuaren arduraduna

Xabier Eguren Etxabeguren

DonostiaTIK

Plataforma OpenData

1.- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

NTI

Debe cumplir la Norma Técnica de Interoperabilidad de Reutilización de recursos de información

API:

Posibilidad de creación de datasets, recursos y actualización de los mismos desde API

Bilingüe

La interfaz web y los metadatos asociados a datasets y recursos, deben presentarse en euskera y castellano.
La herramienta debe permitir la inserción de los metadatos en bilingüe

Búsqueda:

Dispondrá de una herramienta de búsqueda de datasets / recursos por tema, extensión y texto libre
En la presentación de resultados, se incluirá la escripción del dataset, los formatos disponibles y el tema en el que se incluye

Datasets:

Los datasets podrán tener asociados ámbitos territoriales:

- todos el ámbito de la ciudad
- Un barrio (predefinidos)
- Un ámbito introducido a mano (mediante notación GEOJSON)

Pueden estar organizados en grupos (en el caso por ejemplo de que haya x recursos organizados en años)

URIs

Las URI de acceso a la información deben cumplir el patrón determinado por el NTI: http://{base}/{carácter}[/{sector}][/{dominio}][/{concepto}][.{ext}]
Estas URIs tendrán una notación diferente para {carácter}, {sector} y {dominio} en castellano y en euskera:
Ejemplo URI de un mismo dataset en castellano y euskera:
https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo/noticias-escuela-musica-danza
https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa/musika-dantza-eskola-albisteak
Ejemplo URI de un recurso en castellano y euskera:
https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa/dbus_erabilera/baliabidea/dbuckanviajeshilabeteaordua.csv
https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo/dbus_utilizacion/recurso/dbuckanviajeshilabeteaordua.csv
Los recursos asociados a un dataset podrán crearse, modificarse (datos, metadatos y orden dentro del dataset) y eliminarse

Tipos de recursos:

Según su origen:
- Fichero anexado en la propia aplicación OpenData
- Recurso vinculado desde otro sitio: es necesario indicar la ubicación del fichero origen (FTP, WWW)

Estilo corporativo:

Las páginas seguirán el estilo corporativo de la página del ayto www.donostia.eus
En la medida de lo posible, utilizando los mismos css y cabeceras / pies de página

Presentación de los recursos:

Según su tipo:
Datasets tabulares (CSV, XLSX, XLS):

- Por defecto mostrarán los datos en una tabla
- Pueden añadirse gráficos predefinidos (linea temporal, barras, tarta, histograma, mapa...) con filtros y agrupaciones

I12344n I

- Darán al usuario web la opción de realizar gráficos personalizados: linea temporal, barras, tarta, histograma, mapa... con filtros y agrupaciones

Componente espacial (GEOJSON, KML, GML, SHP, WMS...):

- Por defecto mostrarán los datos en un mapa. A ser posible, basado en Geoeuskadi.
- Puede personalizarse la visualización (estilos, filtros, agrupaciones). No aplica en los WMS, WMTS
- Darán al usuario web la opción de realizar mapas personalizados. No aplica en los WMS, WMTS
- Para la presentación de información geográfica, el recurso puede contener un vínculo a la IDE municipal (GeoDonostia)

Otros (JSON, TXT, RSS, XML):

- Mostrarán los datos como texto plano (si la herramienta dispone de una visualización específica para ese formato de datos, se utilizará)

Documentación asociada (PDF, HTML...):

- Si se indica, no aparecerá como un recurso más, sino en otro apartado (creo que debería estar enlazado en el campo de documentación que ya existe)

Si el dataset contiene un recurso con componente espacial, la información del dataset mostrará una previsualización en formato mapa
Si no, en el caso de que contenga un recurso con componente tabular, mostrará una previsualización en formato tabla

La presentación en el dataset podrá personalizarse, seleccionando cualquiera de las representaciones correspondientes a los recursos

I12344n I

Usuarios:

La plataforma debe contar con una herramienta de gestión de usuarios. Habrá al menos estos perfiles:

- usuario administrador de la plataforma: podrá gestionar usuarios, categorías, idiomas...
- usuario gestor de contenidos: con permiso para añadir / modificar
- usuario administrador de contenidos: con permiso para publicar / despublicar

Siempre debe existir un usuario administrador

Implantación de la solución:

Habrá que hacer la implantación en 2 entornos: uno de pruebas y otro de producción.
Aunque el desarrollo es similar, habría que hacer una primera implantación en pruebas, ver que todo va bien y posteriormente hacerlo en producción. Ambos en dependencias de DonostiaTIK

RDF / Linked OpenData / SparQL:

Los datasets contendrán un RDF de metadatos paginado
Debe permitir la integración con Linked Opendata y dar un punto de entrada SparQL.
Para la federación con Open Data Euskadi y Datos.gob, hay que publicar los catálogos (euskera y castellano):
https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa.rdf
https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo.rdf

Información asociada:

- En la página de inicio: además de presentar los temas, mostrar también cuáles los recursos más consultados y los últimos actualizados
- En la página de información de los datasets: presentar cuántas visitas ha tenido

Migración de datos:

Migración de los datos existentes en la plataforma anterior de CKAN

Presentación de los recursos:

Componente espacial (GEOJSON, KML, GML, SHP, WMS...):
El mapa sobre el que se representará la información gráfica utilizará el API de Geoeuskadi.

Agrupación:
En el caso de que en un mismo dataset se publique un mismo recurso dividido en partes por cualquier criterio (habitualmente por años), este podrá presentarse de manera agrupada, de manera similar a esto:

I12344n I



2.- EJECUCIÓN Y GESTIÓN DEL PROYECTO

2.1. PLANIFICACIÓN

El trabajo objeto del contrato se organizará bajo la forma de proyecto.

2.2. DIRECCIÓN

La empresa adjudicataria designará una persona como Coordinadora del Proyecto que será responsable ante la persona Responsable de desarrollo funcional nombrada por **DonostiaTIK.**

Corresponde a DonostiaTIK la supervisión, control y aprobación de los trabajos realizados, así como determinar las correcciones que se estimen oportunas .

2.3. ORGANIZACIÓN Y CONTROL DEL TRABAJO

El desarrollo satisfactorio del proyecto requiere de una buena coordinación entre la empresa adjudicataria y DonostiaTIK.

La organización del proyecto y su ejecución debe ser tal que le permita obtener un seguimiento formal del avance del proyecto.

Las tareas de control y seguimiento tienen como propósito conocer de forma objetiva el estado de la prestación del servicio y detallar los aspectos mejorables y aplicar las medidas correctoras que sean necesarias con el fin de asegurar la calidad de los trabajos realizados:

• El Gestor del Proyecto nombrado por DonostiaTIK y Coordinador del Proyecto de la Empresa adjudicataria realizarán semanalmente una reunión para examinar el estado y el grado de ejecución de los trabajos iniciados y las incidencias de cualquier tipo que se hayan producido durante la gestión diaria.

• Al finalizar cada trabajo solicitado, se deberá entregar la documentación técnica correspondiente.

• Los canales de comunicación habituales entre la persona coordinadora y DonostiaTIK serán: Un correo electrónico, un número de teléfono fijo y un número de teléfono móvil.

• DonostiaTIK se reserva el control de calidad final de los trabajos realizados, comprobando que cumplan con los criterios de metodología y calidad de código expresados en el Anexo II “Entorno tecnológico”. Estos criterios pueden evolucionar pero se mantendrá informado al equipo técnico de los cambios que pudieran darse en este aspecto.

La empresa adjudicataria instalará en el servidor de pruebas de DonostiaTIK habilitado a tal efecto, todos aquellos elementos necesarios para que funcione el proyecto realizado. Una vez realizada y validada la implantación, primero por la empresa adjudicataria, en segundo lugar por el gestor del proyecto de DonostiaTIK, se instalará y configurará en el servidor de producción de DonostiaTIK.

2.4. RECURSOS HUMANOS ASIGNADOS DURANTE EL PERIODO DE GARANTÍA

En el supuesto de que la persona comprometida por la empresa adjudicataria que haya participado en la ejecución del contrato no continuase con la relación laboral o profesional con el adjudicatario durante el periodo de garantía, podrá ser sustituida por otra persona de perfil profesional equivalente o superior, tanto en titulación como en experiencia, previa autorización expresa del organo de contratación, sin que se aplique penalización alguna.

Del mismo modo, en caso de que la persona asignada en la ejecución del contrato continuase su relación laboral con el adjudicatarío, esta tendrá que ser la encargada para responder a las necesidades que puedan surgir durante el periodo de garantía.

112344n 1

3. ENTREGA

Una vez implantado el producto, la empresa adjudicataria deberá entregar toda la documentación requerida

3.1. Documentación Técnica Completa

Se proporcionará una documentación técnica completa y detallada del sistema CKAN instalado y desarrollado, que deberá incluir, como mínimo, los siguientes elementos:

Descripción de la Arquitectura: Diagramas y descripciones detalladas de la arquitectura del sistema, incluyendo la infraestructura utilizada, los componentes del sistema y su interconexión.

Procedimientos de Instalación: Instrucciones paso a paso para la instalación del sistema CKAN, incluyendo requisitos previos, configuración del entorno, comandos y scripts utilizados.

Configuración del Sistema: Detalles de todas las configuraciones realizadas en CKAN, incluyendo archivos de configuración, ajustes de seguridad, configuraciones de extensiones y plugins utilizados.

Desarrollo y Personalización: Descripción del desarrollo y personalización realizados, incluyendo código fuente, estructura de carpetas y archivos, módulos o extensiones desarrollados, y cambios realizados al código base de CKAN.

Procedimientos de Actualización y Mantenimiento: Instrucciones detalladas sobre cómo realizar actualizaciones del sistema, aplicar parches, realizar copias de seguridad y restauraciones, y llevar a cabo tareas de mantenimiento regular.

Base de Datos: Esquema de la base de datos, detalles de las tablas y sus relaciones, scripts de creación de la base de datos y procedimientos para su mantenimiento.

3.2. Documentación para Modificación de Estilos y Temas

La empresa adjudicataria también deberá proporcionar una documentación específica para la modificación de los estilos y temas de las páginas web del sistema CKAN, para ello identificará y describirá los archivos CSS, plantillas HTML y cualquier otro recurso utilizado para personalizar la apariencia del sistema, incluyendo ubicación de archivos, estructura de carpetas y, si fuera el caso, herramientas utilizadas (por ejemplo, preprocessadores CSS)

3.3. Transferencia de Conocimientos

La empresa adjudicataria se compromete a realizar una sesión de transferencia de conocimientos con el equipo designado por el cliente, en la que se realizará una presentación de la documentación proporcionada

Donostian, sinaduraren egunean

Responsable del contrato

Xabier Eguren Etxabeguren

I12344n I

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado digitalmente :
Xabier Eguren Etxabeguren (26/09/2024 13:22 CEST)
Egiaztatzeko / Verificación : https://www.donostia.eus/scve
Eskaera kodea / Código de petición : GVMB-6S7Z-5B7L-WTX5